

Budgets 2011

Le 18 janvier 2011



Edmundston

Ordre de la présentation

Fonds d'exploitation général

- **Taux**
- **Méthode de péréquation**
- **Faits saillants**
- **Budget**
- **Tableaux comparatifs & graphiques**

Ordre de la présentation

Fonds d'utilité publique Eau & Égouts

- **Faits saillants et Budget**
- **Tableaux comparatifs & graphiques**

Fonds d'utilité publique Énergie

- **Faits saillants**
- **Budget**
- **Tableaux comparatifs & graphiques**

Fonds d'exploitation général

Taux

Zone	Edmundston	St-Jacques	St-Basile	Verret	DSL Mad.
Taux					
2010	1.6150	1.3149	1.5688	1.5734	1.2608
Péréquation	0.0000	0.0481	0.0079	0.0416	0.0437
Augmentation taux commun	0.0100	0.0100	0.0100	0.0100	0.0100
2011	1.6250	1.3730	1.5867	1.6250	1.3145
Augmentation	0.0100	0.0581	0.0179	0.0516	0.0537

Méthode de péréquation

- Chaque zone de taxation possède son taux de taxe constitué du taux par zone pour la protection incendie et les anciennes dettes, et du taux commun pour toutes les autres dépenses. Le taux commun est différent d'une zone à l'autre.
- La méthode de péréquation a été mise en place par résolution (2006-009) lors de l'adoption du budget d'opérations 2006 (art.32.(5.2) de la loi de 1998 sur Edmundston promulguée en juin 2001).
- Elle vise à obtenir sur une période de 8 ans un taux commun uniforme sur l'ensemble du territoire.
- Elle en est à sa 6^{ème} année d'application.

Méthode de péréquation

- Avec le budget 2011, la péréquation prend fin dans 2 zones de taxation
 - Saint-Basile
 - Verret
- La péréquation est prolongée d'une année dans Saint-Jacques et le DSL Madawaska pour permettre de diminuer le taux de rattrapage annuel.

Méthode de péréquation

En 2011, le budget démontre:

	Incendie & anciennes dettes	Taux commun	Taux global
	Taux par zone		
Edmundston	0.1657	1.4593	1.6250
Saint-Jacques	0.0959	1.2771	1.3730
Saint-Basile	0.1274	1.4593	1.5867
Verret	0.1657	1.4593	1.6250
D.S.L. Madawaska	0.0268	1.2877	1.3145
Taux commun moyen		1.4318	

Faits saillants

2. Revenus - Assiette fiscale

<u>Zones de taxation</u>	<u>2010</u>	<u>2011</u>	Différences	
			<u>\$</u>	<u>%</u>
Zone 1 Edmundston	839,715,443	872,322,084	32,606,641	3.88
Zone 2 Saint-Jacques	155,388,950	158,766,550	3,377,600	2.17
Zone 3 Saint-Basile	144,451,502	149,677,900	5,226,398	3.62
Zone 4 Verret	21,581,750	22,317,900	736,150	3.41
Zone 5 DSL de Mad.	<u>5,184,600</u>	<u>5,202,200</u>	<u>17,600</u>	<u>0.34</u>
<u>TOTAL</u>	<u>1,166,322,245</u>	<u>1,208,286,634</u>	<u>41,964,389</u>	<u>3.60</u>

Revenus générés par les taux

Zone / Revenus	Ass.fiscale	Péréquation	Taux Commun	Augmentation totale
Edmundston	526,597	-	87,232	613,829
St-Jacques	44,412	76,367	15,877	136,656
St-Basile	81,992	11,825	14,968	108,785
Verret	11,583	9,284	2,232	23,099
DSL Mad	222	2,273	520	3,015
Total	664,806	99,749	120,829	885,384

	Edmundston	St-Jacques	St-Basile	Verret	DSL Mad
\$0.01 génère	87,232	15,877	14,968	2,232	520
Total	120,829				

Faits saillants

2. Comparatif - Assiette fiscale

<u>Zones de taxation</u>	<u>2010</u>	Revenus	<u>2011</u>	Revenus
Zone 1 Edmundston	1.41%	188,124\$	3.88%	526,597\$
Zone 2 Saint-Jacques	3.22%	61,040\$	2.17%	44,412\$
Zone 3 Saint-Basile	4.65%	97,596\$	3.62%	81,992\$
Zone 4 Verret	3.35%	10,625\$	3.41%	11,583\$
Zone 5 DSL de Mad.	1.53%	956\$	0.34%	222\$
<u>TOTAL</u>	2.07%	358,341\$	3.60%	664,806\$

Augmentation des revenus générés par l'assiette fiscale de 306,465\$

Faits saillants (suite)

2. Revenus - Subv. inconditionnelle & Autres

	<u>2010</u>	<u>2011</u>	Différences	
			\$	%
Subv. inconditionnelle	2,664,309	2,637,666	(26,643)	(0.01)
Revenus non-fiscaux	4,006,904	4,056,919	50,015	0.01

Faits saillants (suite)

3. Général

- Dernière année du mécanisme de péréquation à Saint-Basile et Verret.
 - Stabilité du taux de taxation dans ces zones.
 - Bénéfices liés à l'assiette fiscale commune avec la zone d'Edmundston.
- Maintien de la formule de répartition des charges administratives.
- Diminution des investissements financés à partir du fonds d'opération (de 500,000\$ à 300,000\$).

Faits saillants (suite)

3. Dépenses

- **Législatif**

- Maintien du ratio de 1% du budget net des dépenses du législatif sur le total du budget net annuel.

Faits saillants (suite)

3. Dépenses

- **Direction générale et Services administratifs**
 - Augmentation de la contribution à la Commission d'urbanisme du Madawaska.
 - Maintien de la contribution à l'Office du tourisme Edmundston-Madawaska.
 - Augmentation de l'enveloppe des octrois aux organismes occasionnée par la participation à la préparation du Congrès Mondial Acadien en 2014 et aux Jeux de l'Acadie en 2011.

Faits saillants (suite)

3. Dépenses

- **Force policière et 911**

- Respect de la convention collective en vigueur.
- Déménagement des effectifs au nouveau poste de police.

Faits saillants (suite)

3. Dépenses

- **Travaux Publics & Environnement**

- Augmentation des coûts des combustibles.
- Réduction des dépenses liées à l'éclairage de rue.
- Augmentation des dépenses liées aux activités d'égouts pluviaux.
- Remplacement obligatoire en raison de départs à la retraite.
- Augmentation du tarif de la COGERNO de 2\$ la tonne.
- Changement graduel à la tarification non-résidentielle pour l'enfouissement des déchets.

Faits saillants (suite)

3. Dépenses

- **Loisirs et Culture**

- Gestion de 2 nouvelles installations (Centre communautaire de Verret et Centre des Arts de la Petite église).
- Gestion plus serrée des autres installations.

- **Services d'Incendie**

- Nouvelle formule de calcul du coût de l'eau par zone en fonction du nombre de bornes-fontaines sur l'ensemble du territoire.

Faits saillants (suite)

3. Dépenses

- **Services financiers**

- Augmentation du ratio du service de la dette par rapport aux dépenses totales se situant à 16.20% en 2011, en deçà de la norme provinciale établie à 20%.
- Aucune contribution provenant des fonds de réserve pour 2010.
- Surplus d'opération de 2009 de 42,615\$.

Budget *(voir annexe "A")*

1. Budget net commun

<u>Catégories</u>	<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>Différence</u>
Législatif	213,743	220,020	6,277
Direction générale	250,441	251,662	1,221
Services administratifs	2,088,138	2,171,564	83,426
Sécurité Publique	4,016,124	4,176,518	160,394
Travaux publics & Env.	5,458,193	5,774,969	316,776
Planif. & Dévelop.	267,829	296,306	28,477
Loisirs & Culture	2,416,693	2,395,391	(21,302)
Financier	<u>4,104,289</u>	<u>4,395,906</u>	<u>291,617</u>
SOUS TOTAL	18,815,450	19,682,336	866,886

Budget (suite)

3. Budget net de zones

	<u>Zone 1</u>	<u>Zone 2</u>	<u>Zone 3</u>	<u>Zone 4</u>	<u>Zone 5</u>	<u>TOTAL</u>
<u>2011</u>						
Incendie	1,276,813	86,946	124,580	13,640	1,584	1,503,562
Coût d'eau	356,493	86,194	121,341	39,331		603,360
Fiscaux	<u>0</u>	<u></u>	<u>9,495</u>	<u></u>	<u></u>	<u>9,495</u>
SOUS TOTAL	1,633,306	173,140	255,416	52,971	1,584	2,116,417
<u>2010</u>						
Incendie	1,240,420	89,168	120,170	13,640	1,584	1,464,982
Coût d'eau	300,000	70,000	165,000	68,360		603,360
Fiscaux	<u>19,701</u>	<u></u>	<u>36,520</u>	<u></u>	<u></u>	<u>56,221</u>
SOUS TOTAL	1,560,121	159,168	321,690	82,000	1,584	2,124,563
DIFFÉRENCE	73,185	13,972	(66,274)	(29,029)	0	(8,146)

Taux de taxation municipalités de classes A et B

Municipalité	Taux d'imposition		
	2010	2011	Rang
Saint John	1.7850	ND	1er
Moncton	1.6469	1.6469	5ème
Fredericton	1.4261	1.4211	8ème
Bathurst	1.7550	1.7550	2ème
Campbellton	1.7504	1.7504	3ème
Miramichi	1.7033	ND	4ème
Edmundston	1.6150	1.6250	6ème
Dieppe	1.5645	1.5645	7ème
Edmundston (pondéré)	1.5532	1.5858	6ème

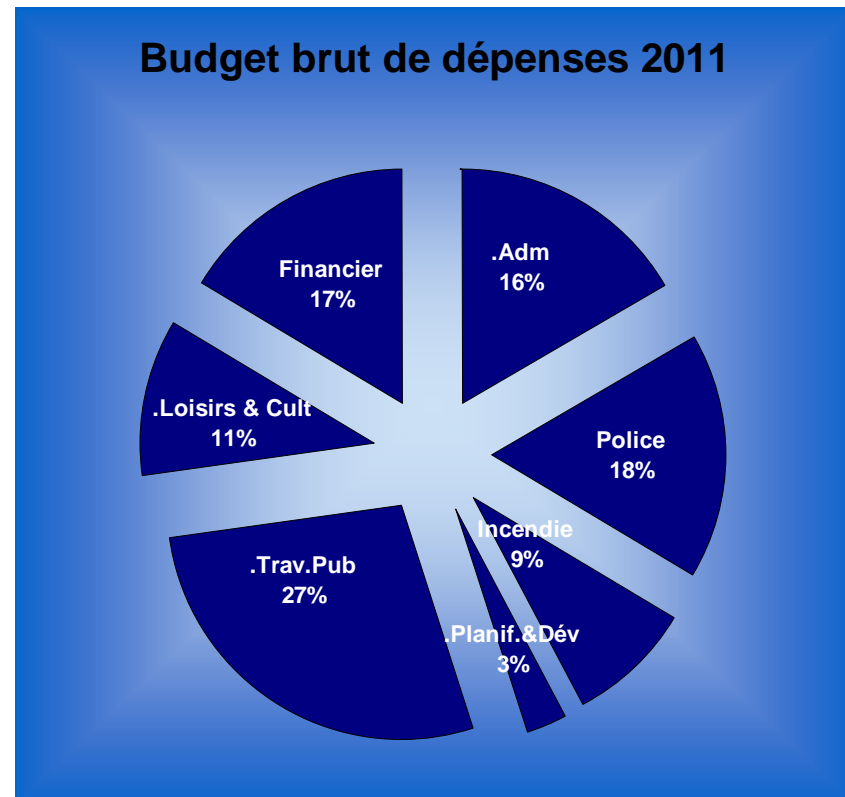
Assiette fiscale municipalités de classes A et B

Municipalité	2010	2011	Variation \$	Variation %
Bathurst	908,775,732	924,487,178	15,711,446	1.73%
Campbellton	404,134,963	411,463,908	7,328,945	1.81%
Dieppe	2,030,115,118	2,186,058,656	155,943,538	7.68%
Edmundston	1,166,322,244	1,208,286,634	41,964,390	3.60%
Fredericton	5,537,706,643	5,807,716,114	270,009,471	4.88%
Miramichi	1,213,045,439	1,205,698,470	7,346,969 -	-0.61%
Moncton	5,905,557,507	6,282,021,612	376,464,105	6.37%
St-John	5,861,161,228	6,096,081,660	234,920,432	4.01%
Total	23,026,818,874	24,121,814,232	1,094,995,358	4.76%

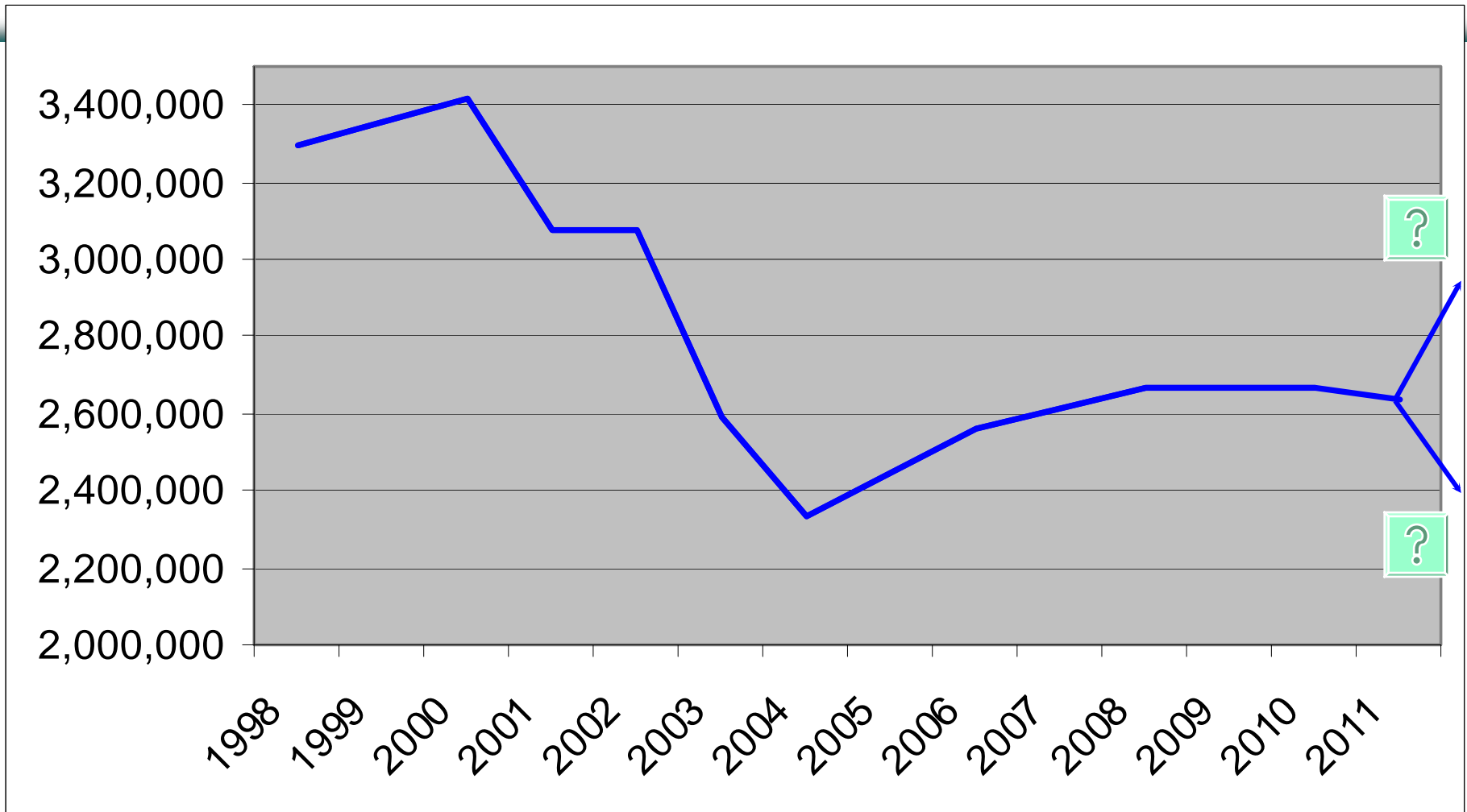
Budget sommaire

Budget brut de dépenses 2011

Service	\$	%
Adm.	4,049,279	16%
Police	4,773,483	18%
Incendie	2,256,430	9%
Planif.&Dév.	662,492	3%
Trav.Pub.	6,868,801	27%
Loisirs & Cult.	2,793,267	11%
Financier	4,451,920	17%
Total	25,855,672	100%



Subvention inconditionnelle



	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011
Total	3,292,283	3,358,484	3,417,115	3,078,822	3,078,822	2,593,371	2,334,034	2,447,443	2,560,851	2,612,068	2,664,309	2,664,309	2,664,309	2,637,666

COMPTE GÉNÉRAL - BUDGET NET

		2011			2010	Écart
		Dépenses	Rev. N.-Fisc.	Budget Net	Budget Net	
DÉPENSES COMMUNES						
Législatif	Conseil Municipal	338,493	118,473	220,020	213,743	6,277
Direction Générale	Dépenses Générales	233,926	81,874	152,052	135,505	
	Communications	153,246	53,636	99,610	114,936	
		387,172	135,510	251,662	250,441	1,221
Services Administratifs	D. G. A.	167,556	58,645	108,911	116,335	
	Greffe	121,159	42,406	78,753	76,706	
	Finances	1,022,252	379,188	643,064	634,311	
	Informatique	201,293	70,453	130,840	125,169	
	Ressources Humaines	365,566	127,948	237,618	222,370	
	Santé & Sécurité	97,933	35,327	62,606	62,515	
	Service à la clientèle	115,239	57,620	57,619	53,312	
	Mesures d'urgences	11,690	4,092	7,598	7,637	
	Commission d'Urbanisme	410,418	143,646	266,772	261,303	
	Tourisme	176,000	61,600	114,400	114,400	
	Aéroport municipal	145,580		145,580	150,000	
	Développement urbain	333,928	116,875	217,053	163,330	
	Développement Industriel	155,000	54,250	100,750	100,750	
		3,323,614	1,152,050	2,171,564	2,088,138	83,426
Force Policière	Dépenses Générales	3,965,988	268,892	3,697,096	3,542,169	
	Centre de comm. E-911	807,495	328,073	479,422	473,955	
		4,773,483	596,965	4,176,518	4,016,124	160,394
Travaux Publics & Env.	Voirie	5,322,720	1,042,195	4,280,525	3,952,936	
	Hygiène du milieu	866,410		866,410	895,410	
	Gestion des propriétés	679,671	51,637	628,034	609,847	
		6,868,801	1,093,832	5,774,969	5,458,193	316,776
Plan., Rech. & Dév.	Plan. & Infrastructures	431,117	157,205	273,912	249,874	
	Inspection des bâtiments	231,375	208,981	22,394	17,955	
		662,492	366,186	296,306	267,829	28,477
Loisirs & Culture	Adm., Plan. & Prog.	1,951,079	136,510	1,814,569	1,796,990	
	Facilités (Arenas)	509,223	261,366	247,857	299,186	
	Bibliothèque	157,965		157,965	145,517	
	Complexe Sportif	175,000		175,000	175,000	
		2,793,267	397,876	2,395,391	2,416,693	(21,302)
Services Financiers	Service de la dette	4,142,425	46,519	4,095,906	3,604,289	
	Capital	300,000		300,000	500,000	
		4,442,425	46,519	4,395,906	4,104,289	291,617
Sous-Total Commun		23,589,747	3,907,411	19,682,336	18,815,450	866,886

Annexe A (suite)

DÉPENSES DE ZONES						
Incendie	Zone 1 Edmundston	1,338,813	62,000	1,276,813	1,240,420	36,393
	Coût de l'eau Edm.	366,493		366,493	300,000	56,493
	Zone 2 Saint-Jacques	131,954	45,008	86,946	89,168	(2,222)
	Coût de l'eau St-Jacques	86,194		86,194	70,000	16,194
	Zone 3 Saint-Basile	167,080	42,500	124,580	120,170	4,410
	Coût de l'eau St-Basile	121,341		121,341	165,000	(43,659)
	Zone 4 Verret	13,640		13,640	13,640	-
	Coût de l'eau Verret	39,331		39,331	68,360	(29,029)
	Zone 5 D.S.L. de Mad.	1,584		1,584	1,584	-
		2,256,430	149,508	2,106,922	2,068,342	38,580
Services de la dette	Zone 1 Edmundston	-		-	19,701	(19,701)
	Zone 3 Saint-Basile	9,495		9,495	36,520	(27,025)
		9,495	-	9,495	56,221	(46,726)
Sous-Total Zones		2,265,925	149,508	2,116,417	2,124,563	(8,146)
BUDGET NET		25,855,672	4,056,919	21,798,753	20,940,013	858,740
SUBVENTION INCONDITIONNELLE				2,637,666	2,664,309	(26,643)
MANDAT				19,161,087	18,275,704	885,383

DÉNOMINATEUR (Assiette fiscale)		Edmundston Zone 1	Saint-Jacques Zone 2	Saint-Basile Zone 3	Verret Zone 4	D.S.L. de Mad. Zone 5	TOTAL
Année 2011	Total	872,322,084	158,766,550	149,677,900	22,317,900	5,202,200	1,208,286,634
Année 2010	Total	839,715,443	155,388,950	144,451,502	21,581,750	5,184,600	1,166,322,245
Écart	Total	32,606,641	3,377,600	5,226,398	736,150	17,600	41,964,389
	%	3.88%	2.17%	3.62%	3.41%	0.34%	3.60%

TAUX DE TAXES

Année 2010		1.6150	1.3149	1.5688	1.5734	1.2608
Année 2011		0.0100	0.0100	0.0100	0.0100	0.0100
Péréquation		0.0000	0.0481	0.0079	0.0416	0.0437
Total 2010		1.6250	1.3730	1.5867	1.6250	1.3145
AUGMENTATION TOTAL	Montants	0.0100	0.0581	0.0179	0.0516	0.0537
	Pourcentages	0.6%	4.4%	1.1%	3.3%	4.3%

CALCULS INFORMATIFS

Revenus par "cent" de taxe	87,232	15,877	14,968	2,232	520	120,829
	72.2%	13.1%	12.4%	1.8%	0.4%	100.0%



Fonds d'utilité Eau & Égouts

Faits saillants

Tarifs aux usagers

	<u>2010</u>	<u>2011</u>	<u>Différences</u>	
			<u>\$</u>	<u>%</u>
Taux fixe	598.00	658.00	60.00	10.0
Taux compteur $\frac{3}{4}$ po tarif minimum	538.20	592.00	53.80	10.0

Faits saillants (suite)

- **Budget de revenus**
 - Maintien des revenus budgétés reflétant les opérations de l'année complète de 2010.
 - Maintien des revenus d'eau au service de protection contre les incendies.

Faits saillants (suite)

- **Budget de dépenses**
 - Diminution des frais administratifs.
 - Contrôle accru de la qualité de l'eau en fonction des normes gouvernementales provinciales.
 - Comptabilisation du surplus d'opérations de 2009 au montant de 2,943\$ comparativement à 23,327\$ de déficit pour 2008.
 - Augmentation des investissements financés à partir du fonds d'opération (194,000 \$).

Budgets *(voir annexe "B")*

1. Dépenses

<u>Catégories</u>	2010	2011	Écart
Eau	3,349,087	3,549,916	200,829
Égouts	<u>2,260,441</u>	<u>2,420,187</u>	<u>159,746</u>
TOTAL	5,609,528	5,970,103	360,575

Budgets (suite)

2. Revenus non-tarifaires

<u>Catégories</u>	2010	2011	Écart
Eau	653,939	649,710	(4,229)
Égouts	0	0	0
Surplus antérieur	<u>0</u>	<u>2,943</u>	<u>2,943</u>
TOTAL	653,939	652,653	(1,286)

Budgets (suite)

3. Tarification

Tarification	2010	2011	Écart
• Eau	358.00	395.00	37.00
• Égouts	240.00	263.00	23.00
TOTAL	598.00	658.00	60.00

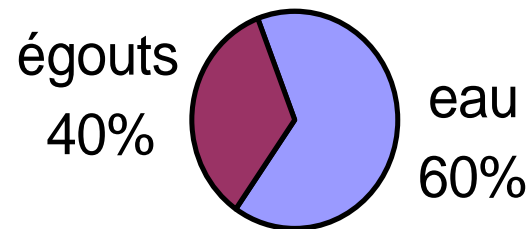
Tarifs aux usagers (classes A & B)

Municipalité	Tarifs eau et égouts		
	2010	2011	Rang
Saint John	830	ND	2ème
Moncton	720	770	3ème
Fredericton	644	689	5ème
Bathurst	885	911	1er
Dieppe	680	716	4ème
Edmundston	598	658	6ème
Miramichi	618	ND	7ème
Campbellton	388	388	8ème

Répartition Eau & Égouts

Edmundston

Total de dépenses : \$5,970,103



Compte Eau & Égouts -Tarifs		2010	2011	Écart
DÉPENSES:				
EAU				
Sources		322,155	313,882	(8,273)
Purif. & Traitement		81,101	104,424	23,323
Distribution		1,583,485	1,686,034	102,549
Administration		586,827	645,080	58,253
Service de la dette		736,522	659,096	(77,426)
Déficit antérieurs		13,997	-	(13,997)
Capital		-	116,400	116,400
Fonds de réserve		25,000	25,000	-
Sous-Total - Eau		3,349,087	3,549,916	200,829
ÉGOUTS				
Collecte & Transp.		926,019	984,956	58,937
Traitement		296,522	332,815	36,293
Administration		385,838	376,929	(8,909)
Service de la dette		617,732	622,872	5,140
Déficit antérieurs		9,330	-	(9,330)
Capital		-	77,615	77,615
Fonds de réserve		25,000	25,000	-
Sous-Total - Égouts		2,260,441	2,420,187	159,746
Total des Dépenses		5,609,528	5,970,103	360,575
REVENUS NON-TARIFAIRES:				
EAU				
Propres sources		50,579	46,350	(4,229)
Coût de l'eau		603,360	603,360	-
Sous-Total - Eau		653,939	649,710	(4,229)
ÉGOUTS				
Propres sources		-	-	-
Sous-Total - Égouts		-	-	-
Surplus antérieurs		-	2,943	2,943
Total des Revenus Non-Tarifaires		653,939	652,653	(1,286)
TARIFS	EAU	358.00	395.00	37.00
	ÉGOUTS	240.00	263.00	23.00
	TOTAL	598.00	658.00	60.00

Fonds d'utilité d'Énergie

Faits saillants

- **Budget de revenus**

- Aucune hausse de tarification budgétée (promesse électorale provinciale).
- Revenus générés par l'augmentation de juin 2010.
- Production de la nouvelle centrale électrique du barrage Madawaska à partir d'avril 2011.

Faits saillants (suite)

- **Budget de dépenses**

- Maintien de la formule de transfert des frais administratifs provenant du fonds d'opération général.
- Utilisation du nouveau logiciel de gestion des inventaires et gestion préventive des équipements.
- Ajout de 3 monteurs de ligne.
- Diminution des investissements financés à partir du fonds d'opération.

Budget sommaire 2011

Budget d'exploitation d'énergie électrique



REVENUS	BUDGET 2010 Distribution	BUDGET 2010 Production	BUDGET 2010 Total	BUDGET 2011 Distribution	BUDGET 2011 Production	BUDGET 2011 Total	ECART 2010-2011
VENTE D'ÉNERGIE	\$18,510,761	\$896,235	\$19,406,996	\$19,290,211	\$1,512,777	\$20,802,988	\$1,395,992
AUTRES REVENUS	\$661,059	\$0	\$661,059	\$556,977	\$250,000	\$806,977	\$145,918
REVENUS BRUTS	\$19,171,820	\$896,235	\$20,068,055	\$19,847,188	\$1,762,777	\$21,609,965	\$1,541,910
DÉPENSES D'OPÉRATION							
ACHAT D'ÉNERGIE	\$14,833,133	\$0	\$14,833,133	\$15,165,710		\$15,165,710	\$332,577
ADMINISTRATION	\$1,676,996	\$88,577	\$1,765,573	\$1,887,813	\$91,572	\$1,979,385	\$213,812
GESTION ÉNERGÉTIQUE ET PLANIFICATION	\$146,656	\$36,664	\$183,320	\$154,312	\$38,578	\$192,890	\$9,570
MISE EN MARCHÉ ET SERVICE À LA CLIENTÈLE	\$107,778	\$0	\$107,778	\$47,368	\$0	\$47,368	(\$60,410)
ENTRETIEN ET AMÉLIORATION	\$1,315,280	\$405,393	\$1,720,673	\$1,567,169	\$467,881	\$2,035,050	\$314,377
SERVICE DE LA DETTE	\$552,958	\$904,620	\$1,457,578	\$537,409	\$1,652,153	\$2,189,562	\$731,984
DÉPENSES CAPITALES	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
TOTAL DÉPENSES D'OPÉRATION	\$18,632,801	\$1,435,254	\$20,068,055	\$19,359,781	\$2,250,184	\$21,609,965	\$1,541,910
SURPLUS (DÉFICIT)	\$539,019	\$ (539,019)	\$0	\$487,407	\$ (487,407)	\$0	\$0